5 May 2009
Chinese

第六十三届会议

议程项目 49

可持续发展

2009年5月4日土库曼斯坦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递阿什哈巴德高级别会议发表的关于“可靠和稳定能源转运及其在确保可持续发展和国际合作方面的作用”的主席声明(俄文和英文版本)。这次会议于2009年4月23日和24日在土库曼斯坦阿什哈巴德举行。

请将本信及其附件作为大会第六十三届会议议程项目49下的文件分发为荷。

常驻代表

阿克索尔坦·阿塔耶娃(签名)



2009年5月4日土库曼斯坦常驻联合国代表给秘书长的信附件

阿什哈巴德高级别会议主席声明

“可靠和稳定能源转运及其在确保可持续发展和国际合作方面的作用”

(2009年4月23日至24日，阿什哈巴德)

根据大会2008年12月19日第63/210号决议，题为“可靠和稳定能源转运及其在确保可持续发展和国际合作方面的作用”的高级别国际会议于2009年4月23日和24日在阿什哈巴德举行。

会员国、国际组织、国际金融机构、科学家、外交官以及在能源开发及运输领域开展业务的主要国家级和跨国公司等方面的代表参加了会议。

高级别国际会议讨论了有效的国际合作以及国际、区域和全球三级在发展运输系统和管道网络方面的互动等问题。会议特别关注为世界市场供应可靠和稳定的能源的问题，以及能源运输路线多样化、石油和天然气管道设计、先进技术的使用、管道系统的改进以及管道基础设施开发等带来的一系列重要问题，同时考虑到能源领域的全球趋势。会议强调了继续遵守技术和环境规定以及改善能源流动管理的重要性。

与会各方广泛交流了意见。这表示各方有意寻找各种机制，确保各潜在伙伴在向国际市场可靠和稳定地供应能源方面的利益。

有与会者提出并提交了关于制定一份国际法律文书的提案，目的是确保这类供应系统的运转，其中还将考虑到油气资源生产者、转运国和消费者的利益。

在这方面，有与会者表示应在联合国主持下，进一步促进关于制定相关国际法律原则和规范的倡议，同时考虑到会员国和国际组织积累的经验。

与会者注意到能源利用方面的概念性做法的意义。这些做法设想对能源生产者、转运国和消费者的一整套权利和责任进行明确监管的重要性，同时考虑到当代国际法的规范和原则。

会议强调了大会第63/210号决议的根本重要性，并根据国际社会的经验，表示有必要制定一份相关的多边综合文件，以处理这一关系领域出现的问题。

在这方面，与会者提议邀请联合国考虑设立一个专家小组，就制定一份未来能源转运国际法律文书的问题拟订建议，并考虑到有关国家和国际组织的提议。

高级别国际会议强调了会员国、国际组织和公司在能源利用方面开展合作的意愿，并考虑到当代各种挑战，其中最为重要的是维护和平与安全、确保可持续发展以及解决社会经济、文化、人道主义和环境领域的紧迫问题。高级别国际会

议承认该论坛是在建立这一特有国际法律关系领域方面为进一步合作而迈出的第一个重要步骤。

阿什哈巴德高级别国际会议标志着在能源利用特别是能源生产、转运和消费方面建立一个促进广泛国际合作的法律空间进程的开始。

联合国在发展大会第 63/210 号决议所载根本观点方面提供进一步支持，将有助于联合所有感兴趣会员国和国际组织的努力，编写并商定一份多边文书，以建立一个确保世界能源安全的保障机制。